

Initiatives ministérielles

Mme le vice-président: Je déclare la motion rejetée.

Le prochain vote porte sur la motion n° 12. Si la motion n° 12 est adoptée, la motion n° 4 ne sera pas mise aux voix, et nous passerons à la motion n° 5. Si la motion n° 12 est rejetée, la motion n° 4 sera mise aux voix.

(La motion n° 12, mise aux voix, est rejetée.)

(Vote No 153)

POUR**Députés**

Anawak	Arseneault
Bélair	Bevilacqua
Boudria	Callbeck
Catterall	Copps
Crawford	Dingwall
Ferguson	Flis
Gaffney	Gauthier
Grey (Beaver River)	Guarnieri
Harvard	Keyes
Kilger (Stormont—Dundas)	Kindy
MacLellan	Marchi
Marleau	Nault
Nowlan	Ouellet
Pagtakhan	Phinney
Rideout	Vancilief
Wappel—31	

CONTRE**Députés**

Althouse	Anderson
Andre	Angus
Atkinson	Axworthy (Saskatoon—Clark's Crossing)
Belsher	Bernier
Black	Blackburn (Jonquière)
Blaikie	Bosley
Bourgault	Boyer
Butland	Cadieux
Campbell (Vancouver—Centre)	Cardiff
Chadwick	Champagne (Champlain)
Chartrand	Clark (Brandon—Souris)
Clifford	Cole
Collins	Cook
Corbeil	Corbett
Crosbie (St. John's—Ouest)	DeBlois
de Cotret	Della Noce
Desjardins	Dobbie
Duceppe	Duplessis
Edmonston	Edwards
Epp	Fee
Feltham	Ferland
Fisher	Fontaine
Friesen	Gardiner
Gérin	Gibeau
Gray (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)	Greene
Guilbault	Gustafson
Halliday	Harvey (Chicoutimi)
Harvey (Edmonton—Est)	Hawkes
Heap	Hicks
Hockin	Hogue
Holtmann	Horner
Horning	Hovdebo
Hudon	Hughes
Jacques	Johnson
Joncas	Karpoff
Kempling	Koury
Kristiansen	Landry
Lapierre	Larrivée

Layton	Leblanc (Longueuil)
Lopez	MacDougall (Timiskaming)
MacKay	MacWilliam
Marin	Martin (Lincoln)
Masse	Mazankowski
McCurdy	McDermid
McLaughlin	McLean
Merrithew	Monteith
Moore	Murphy
Nystrom	Oberle
Parker	Plamondon
Plourde	Porter
Reimer	Ricard
Richardson	Robitaille
Rocheleau	Roy-Arcelin
Saint-Julien	Scott (Victoria—Haliburton)
Shields	Siddon
Skelly (North Island—Powell River)	Sobeski
Soetens	Sparrow
Stevenson	Tardif
Taylor	Tétreault
Thacker	Thompson
Thorkelson	Tremblay (Rosemont)
Tremblay (Québec—Est)	Tremblay (Lotbinière)
Turner (Halton—Peel)	Valcourt
Van De Walle	Vankoughnet
Venne	Vézina
Vien	Vincent
White	Whittaker
Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assiniboia)	
Winegard	Worthy
Young (Beaches—Woodbine)—138	

DÉPUTÉS «PAIRÉS»

Allmand	Anderson
Arseneault	Bird
Blondin	Caccia
Cadieux	Callbeck
Campbell (South West Nova)	Catterall
Clancy	Clark (Yellowhead)
Cooper	Copps
Crosby (Halifax—Ouest)	Danis
Darling	de Cotret
Ferguson	Gustafson
Harvard	Jelinek
Kaplan	Karygiannis
Kilgour (Edmonton—Sud—Est)	Layton
MacDonald (Dartmouth)	Maheu
Marchi	Marleau
Martin (Lasalle—Émard)	Martin (Lincoln)
Masse	Mayer
Mazankowski	McCreath
McKnight	McLean
Milliken	Nault
Nunziata	O'Kurley
Ouellet	Pagtakhan
Phinney	Redway
Richardson	Rideout
Rompkey	Schneider
Shields	Simmons
Stewart	Thorkelson
Turner (Halton—Peel)	Valcourt
Vézina	Weiner

• (2100)

Mme le vice-président: Je déclare la motion rejetée.

Le vote suivant porte sur la motion n° 4. Si la motion n° 4 est rejetée, la motion n° 5 devra être mise aux voix.

Une voix: J'invoque le Règlement, madame la Présidente. . .